



Französisch-AG für die Klassen 5/6

(1. und 2. Lernjahr):



Am Von der Leyen-Gymnasium bieten wir seit Jahren für die Klassen 5/6 (1. und 2. Lernjahr) eine Französisch-AG an.

Diese AG findet unabhängig vom regulären Unterricht statt und bietet die Möglichkeit, seine Französisch- und Frankreichkenntnisse spielerisch zu erweitern.

Dabei steht der **Spaß** an der Sprache im Vordergrund. Mithilfe von Rätseln, Liedern, Spielen und kleinen Filmen und natürlich mit unserem Maskottchen « Corax » entdecken wir z.B. folgende Themen:



- « Toi et tes hobbies » - Über sich selbst sprechen
- « L'alphabet » - das Alphabet
- « Les animaux » - die Tiere
- « La ferme » - der Bauernhof
- « En ville » - Nach dem Weg fragen und sich zurechtfinden
- « Au marché et au magasin » - Einkaufen und Kleidung
- « Les BD » - Comics
- « Noël, La fête des rois, pâques » - französische Feste,



Traditionen und Gebräuche kennenlernen

Die AG bietet ebenfalls Raum und Gelegenheit für besondere Projekte wie die Teilnahme am Wettbewerb „Chanson à l'école“.

Darüberhinaus unternehmen wir natürlich auch immer **kleine Ausflüge ins nahe Frankreich** um dort unser Gelerntes anzuwenden!

Einen kleinen Einblick in diese Höhepunkte stellen wir auf den nachfolgenden Seiten vor.

Die AG findet alle 14 Tage für 90 Minuten nachmittags statt.

Wir würden uns freuen, wenn wir im kommenden Schuljahr viele von euch begrüßen dürften!

À bientôt !

Barbara Buhr, Alexandra Czwick und Corax



- Ausflug der Französisch-AG nach Saargemünd ins Cora -

Nur eine halbe Stunde und schon waren wir in Frankreich. Aufgeregt und gespannt erreichten wir, die Teilnehmer der Französisch-AG für die Klassen 5 bei Frau Czwick, das Einkaufszentrum Cora in Sarreguemines am Mittwoch, den 24. Mai 2017.

Und schon ging es los mit einer Supermarktrallye:

- Wie heißen „Trauben“ auf Französisch?
- Qu'est-ce que c'est « cerises » en allemand?
- Welcher Käse kommt aus welcher Region Frankreichs?
- Finde fünf typische französische Brotsorten und zeichne sie.
- Combien coûte un concombre?



Was wir in der AG vorher fleißig gelernt hatten, konnten wir nun anwenden. Wir haben viele Franzosen angesprochen, teils auf Französisch teils auf Deutsch, um uns im französischen Einkaufszentrum zurechtzufinden und die gestellten Aufgaben zu beantworten. Alle waren sehr nett, halfen uns gerne, zeigten und erklärten und sogar ein im Eifer verlorener Geldbeutel wurde mit Inhalt wieder seiner glücklichen Besitzerin ausgehändigt.

Und dann durften wir mit unseren vorbereiteten Einkaufszetteln für uns einkaufen:

- des baguettes
- des croissants
- des mousses au chocolat
- de la crème fraîche
- du fromage (Morbier)
- des bonbons de miel

Die Zeit war schnell um, als wir uns am vereinbarten Treffpunkt mit den begleitenden Lehrerinnen Frau Czwick und Frau Thomas trafen. Wir wären gerne noch länger geblieben.

Wieder zurück in der Schule war der Abschluss unseres Ausflugs ein gemeinsames Essen der gekauften Leckereien und die Preisverleihung für das beste Rallyeergebnis.

Merci beaucoup et à la prochaine ! Die Teilnehmer der Französisch-AG Klasse 5



Erfolg der Französisch-AG bei «La chanson à l'école»

Die Französisch-AG des Von der Leyen-Gymnasiums nahm im Schuljahr 2017/18 wieder erfolgreich am Wettbewerb „La chanson à l'école – Unser Chansonprojekt“ teil.

In der dritten Runde des Wettbewerbs des saarländischen Kultusministeriums erreichte die Französisch AG mit Schülerinnen und Schülern der Klassenstufen 5 und 6 mit ihrem Beitrag „On écrit sur les murs“ von „Kids United“ den 4. Platz bei den weiterführenden Schulen im Saarland und gewann damit ein Preisgeld von 100 € sowie ein Bücherpaket.

In etwa 14 Wochenstunden wurden sowohl in der AG unter der Leitung von Frau Buhr und Frau Czwack sowie im Musikunterricht bei Frau Gastauer der Textinhalt, die Aussprache und die musikalische Umsetzung erarbeitet und eingeübt. Eine kleine Choreographie wurde einstudiert, Requisiten wurden angefertigt, und nach dem erfolgreich absolvierten ersten öffentlichen Auftritt bei Tag der offenen Tür konnte dann das Video, das hier zu sehen ist, eingereicht werden.

Die stolzen Preisträgerinnen und Preisträger feierten ihren Erfolg gebührend „à la française“ bei Crêpes und anderen Leckereien (siehe folgenden Artikel).



Ein Nachmittag, der keine Wünsche offen lässt – die Französisch-AG feiert ihren Wettbewerbserfolg:

Vorweihnachtszeit, ein feines französisches Restaurant, ein französischer «Chef de cuisine» von einer Freundlichkeit, die ihresgleichen sucht, ein festlich gedeckter Tisch mit kleinen süßen Geschenken, Getränken und vor allem: knusprige Crêpes mit Nutella, Bananen, Marmelade, Zucker, Zimteis und Sahne.



Die Feier im Restaurant «Petite Alsace» in Homburg am 10. Dezember anlässlich des Preisgewinns beim Chansonwettbewerb des Kultusministeriums war rundum gelungen. Die Teilnehmer der Französisch-AG des Schuljahres 2017/18 verbrachten mit ihren Lehrerinnen Frau Buhr und Frau Czwick einen wunderbaren Adventsnachmittag mit viel französischem Flair und «savoir-vivre». Als Dankeschön für ihren Gastgeber glänzten die Schülerinnen und Schüler nochmals mit ihrem prämierten Chansonbeitrag «On écrit sur les murs...», was auch unter den anwesenden Gästen großen Anklang fand.

Merci beaucoup à tous et à la prochaine ! Alexandra Czwick und Barbara Buhr



«Pique-nique à la française»

Abschluss der Französisch-AG Klasse 5/6

Des commentaires de nos élèves/die Kommentare unserer Schüler:

- „Sehr cool -

echt klasse - ich finde die AG toll - eine gute Abwechslung zum Unterricht -

Das Von der Leyen-Gymnasium bietet seit Jahren eine Französisch-AG für die Klassen 5 und 6 (erstes Lernjahr Französisch) an. Dabei steht der Spaß an der Sprache im Vordergrund. Je nach Schülerinteressen werden die Französisch- und Frankreichkenntnisse mithilfe von Spielen, Rätseln, Quiz, kleinen Filmen, Puzzeln, Wort- und Buchstabenspielen, Fabeln, Bastel- und Malvorlagen vermittelt.

- ich liebe es Französisch zu sprechen und neue Dinge über Frankreich zu erfahren -

- so viele kreative Ideen - ich finde die AG gut, weil man dort etwas über Frankreich lernt -

Mit unserem Maskottchen dem Raben « Corax » und unter der Leitung von Frau Buhr und Frau Czwick haben die Schüler in diesem Schuljahr folgende Themen entdeckt: die Farben, die Tiere, französisches Essen, das Alphabet, Weihnachten, Dreikönigskuchen, Ostern, Comics, Land & Leute... sowie französische Chansons.

- es macht sehr viel Spaß mit den Lehrern und den Kindern - man kann viel lernen - witzige Osterversuche -

Mit dem Video des Liedes, mit dem wir bei unserem Präsentationstag am 13. Januar 2018 die uns besuchenden Grundschulkinder willkommen hießen, wird die AG auch am Wettbewerb «La chanson à l'école» teilnehmen.

- am besten war das Video für den Wettbewerb - tolle Organisation - fand ich gut -

Als Abschluss unserer Reihe zum Essen und Einkaufen unternahmen wir auch am Freitag, 25. Mai einen Ausflug ins nahe Frankreich nach Sarreguemines mit Einkaufsrallye im Supermarkt «Cora». Beim anschließenden Picknick verkosteten wir die erworbenen „Schätze“ bei tollem Wetter auf unserem Schulgelände.

- mir hat es richtig gut gefallen, vor allem der Ausflug - unser Ausflug war super lustig

- ich freue mich darauf jeden Dienstag in die AG zu gehen - hat mir immer Spaß gemacht" -

Uns hat es mit Euch auch super viel Spaß gemacht, chers élèves.!

Alexandra Czwick, Barbara Buhr und Corax





Ausflug an die deutsch-französische Grenze

In den letzten Wochen der Französisch-AG für erstes und zweites Lernjahr lernten wir von Frau Czwick und Frau Buhr, wie man sich in französischen Restaurants, Supermärkten und Geschäften unterhalten kann. Es war ein großer Spaß mit Spielen, Dialogen und vielen weiteren tollen Lernmaßnahmen, die den Unterricht spannend, interessant und abwechslungsreich gemacht haben. Es war auch ein tolles Gefühl, den anderen Französischschülern einen kleinen Schritt voraus zu sein, was die Vokabeln betrifft.

Als krönenden Abschluss fuhren wir am 21. Juni nach der Schule nach Frankreich an die deutsch-französische Grenze bei Grosblierstroff. Wir überquerten als erstes die deutsch-französische Freundschaftsbrücke, die die beiden Länder verbindet. Nicht weit von der Brücke entfernt befand sich unser kleines französisches Bistro „Côté Canal“ mit einem schönen und liebevoll eingerichteten Ambiente.

Wir wurden freundlich begrüßt und waren alle recht aufgeregt. Als erstes durften wir uns nach der langen Fahrt etwas zu trinken bestellen, natürlich auf Französisch. Jetzt konnten wir endlich das, was wir in den letzten Wochen erarbeitet hatten, auch anwenden. Wir mussten gar nicht lange warten, bis uns auch schon der erste Gang serviert wurde. Als traditionelle und leckere Vorspeise bekamen wir einen liebevoll zubereiteten Teller mit Käse, Trauben, Schinken, Melone und Salamisorten auf Salatblättern.

Als zweiter Gang wurden uns zuerst eine Art Pizza nur in gesund serviert, das nannte sich „Quiche“ mit Gemüse und Salat. Und danach aßen wir auch noch „Tartines“ (verschiedene Arten belegter Brote). Dazu bestellten wir uns ebenfalls noch ein Getränk. Wir genossen die Aussicht von der schönen Terrasse auf die Saar und freuten uns, die gemeinsame Zeit noch genießen zu können. Wir lachten sehr viel und erkundeten für uns sehr viel Neues. Als letzten Gang (auch „Dessert“ genannt) durften wir uns zu kleinen Schokoladenkuchen noch ein Eis aussuchen (natürlich auch wieder auf Französisch), welches wir mit Genuss verspeisten.

Leider konnten wir nicht länger bleiben, damit wir den Bus nicht verpassten. Wir verabschiedeten uns im Restaurant und bedankten uns für die Gastfreundschaft

Danach haben manche von uns noch einer nahen „Boulangerie“ einen Besuch abgestattet, um „Baguettes“, „Pains au chocolat“ und „Macarons“ zu kaufen. Und so ging der schöne Tag so schnell vorbei, wie er auch gekommen war. Auf dem Rückweg über die Brücke nach Deutschland bedankten wir uns bei unseren Lehrern, den besten die man jemals finden kann, und machten uns bereit für die Heimfahrt.“

DANKE.

Jule und Magdalene für die Französisch-AG

